

NOTA IMPORTANT Aquest curs escolar 2024/2025 el rebut de setembre es cobrarà per domiciliació bancària entre el 23 de setembre i el 6 d'octubre

INFORMACIÓ SOBRE L'ADAPTACIÓ DEL MENÚ DE L'ALUMNE/A

Tipus de menú

☐ (A) **No cal adaptar el menú** per cap motiu de salut i/o cultural. A l'alumne se li servirà per norma el menú Basal, si no s'aporta documentació que justifiqui qualsevol tipus d'adaptació puntual o definitiva.

No es necesario adaptar el menú por ningún motivo de salud y/o cultural. Al alumno se le servirá por norma el menú Basal, si no se aporta documentación que justifique cualquier tipo de adaptación puntual o definitiva.

ليست هناك حاجة لتعديل القائمة لأي سبب صحي و/أو ثقافي. كقاعدة عامة، سيتم تقديم القائمة الأساسية للطالب، إذا لم يتم تقديم وثائق تبرر أي نوع من التكيف المؤقت أو الدائم.

☐ **Sí cal adaptar el menú per motiu cultural.**

Sí es necesario adaptar el menú por motivo cultural

نعم، من الضروري تعديل القائمة لأسباب ثقافية.

☐ **Menú Vegetarià.** Cap plat no contindrà cap tipus de carn ni peix, Sí conté llet i ou.

Menú Vegetariano. Ningún plato contendrá ningún tipo de carne ni pescado, Sí contiene leche y huevo.

القائمة النباتية. لن يحتوي أي طبق على أي نوع من اللحوم أو الأسماك، فهو يحتوي على الحليب والبيض.

☐ **Menú Halal.** Les carns seran sempre aquelles que l'animal ha estat sacrificat segons el ritus islàmic.

Menú Halal. Las carnes serán siempre aquellas que el animal ha sido sacrificado según el rito islámico.

قائمة حلال. ستكون اللحوم دائماً تلك التي تم ذبحها وفقاً للشريعة الإسلامية.



☐ **Sí cal adaptar el menú per motiu de salut. A l'alumne se li servirà per norma el menú escollit a la columna (A) si no s'aporta documentació que justifiqui qualsevol tipus d'adaptació puntual o definitiva.**

Sí es necesario adaptar el menú por motivo de salud. **Al alumno se le servirá por norma el menú escogido en la columna (A) si no se aporta documentación que justifique cualquier tipo de adaptación puntual o definitiva.**

نعم، من الضروري تعديل القائمة لأسباب صحية. كقاعدة عامة، سيتم تقديم القائمة المختارة للطالب في العمود الأيمن، إذا لم يتم تقديم أي وثائق تبرر أي نوع من التكيف المؤقت أو النهائي.

☐ **Al·lèrgia / Alergia / حساسية**

☐ **Intolerància / Intolerancia / تعصب**

☐ **Malaltia Aparell Digestiu**
Enfermedad Aparato Digestivo / أمراض الجهاز الهضمي

Descripció, aliments no permesos i adaptacions / Descripción, alimentos no permitidos y adaptacions الوصف والأطعمة المحظورة والتكيفات

*EN EL CAS DE PATIR ALGUNA AL·LÈRGIA/INTOLERÀNCIA/MALALTIA CALDRÀ ADJUNTAR L'INFORME MÈDIC CORRESPONENT. EN EL CASO DE SUFRIR ALGUNA ALERGIA/INTOLERANCIA/ENFERMEDAD DEBERÁ ADJUNTARSE EL INFORME MÉDICO CORRESPONDIENTE. في حالة وجود أي حساسية/تعصب/مرض، يجب إرفاق التقرير الطبي المناسب.

**EN EL CAS DE PRENDRE MEDICACIÓ CALDRÀ ADJUNTAR L'INFORME MÈDIC I LA RECEPTE DEL MEDICAMENT, AIXÍ COM EL MEDICAMENT EN SÍ. EN EL CASO DE TOMAR MEDICACIÓN SE DEBERÁ ADJUNTAR EL INFORME MÉDICO Y LA RECETA DEL MEDICAMENTO, ASÍ COMO EL MEDICAMENTO EN SÍ. في حالة تناول الدواء، يجب إرفاق التقرير الطبي والوصفة الطبية للدواء، وكذلك الدواء نفسه.

CONFORMITAT I AUTORITZACIONS(OBLIGATORI)

☐ Sí	Participar de les activitats programades sota les condicions d'inscripció establertes un cop fet el pagament, tot acceptant la normativa del servei	Participar de las actividades programadas bajo las condiciones de inscripción establecidas una vez realizado el pago, aceptando la normativa del servicio	المشاركة في الأنشطة المقررة وفق شروط التسجيل المقررة بعد سداد المبلغ وقبول لوائح الخدمة
☐ No			
☐ Sí	En cas que no es localitzi a cap familiar a traslladar a l'infant a un centre de salut si fos necessari	En caso de que no se localice a ningún familiar a trasladar al niño a un centro de salud si fuera necesario	في حالة عدم العثور على أحد أفراد الأسرة، قم بنقل الطفل إلى أحد المراكز الصحية إذا لزم الأمر
☐ No			
☐ Sí	Publicar i exhibir imatges del seu fill/a durant el servei de menjador i activitats en la web i a l'APP d'empresa i del menjador	Publicar y exhibir imágenes de su hijo/a durante el servicio de comedor y actividades en la web y en la APP de empresa y del comedor	قم بنشر وعرض صور طفلك أثناء خدمة وأنشطة غرفة الطعام على الموقع الإلكتروني وفي تطبيق الشركة وغرفة الطعام
☐ No			
☐ Sí	Publicar i exhibir imatges del seu fill/a durant el servei de menjador i activitats en les xarxes socials de l'empresa i del menjador	Publicar y exhibir imágenes de su hijo/a durante el servicio de comedor y actividades en las redes sociales de la empresa y del comedor	نشر وعرض صور طفلك أثناء خدمة وأنشطة غرفة الطعام على شبكات التواصل الاجتماعي الخاصة بالشركة وغرفة الطعام
☐ No			

DATA, SIGNATURA I ACCEPTACIÓ DE LA NORMATIVA I LA FITXA D'INSCRIPCIÓ DEL MENJADOR

☐ Conec la normativa del menjador i em comprometo a complir-la per garantir el bon funcionament del servei / Conozco la normativa del comedor y me comprometo a cumplirla para garantizar el buen funcionamiento del Servicio / أعرف لوائح غرفة الطعام وأتعهد بالامتثال لها لضمان حسن سير الخدمة

Signatura / Firma / إمضاء

MEDITERRANEA DE CATERING, S.L com a responsable del tractament recull les seves dades personals amb la finalitat de gestionar i atendre la seva sol·licitud. La base de legitimació per al tractament de les seves dades és el seu consentiment. L'informe que les seves dades seran únicament tractades per MEDITERRANEA DE CATERING, S.L L'informe que amb la seva signatura està consentint expressament el tractament de les dades que ens proporciona, inclòs l'informe mèdic adjunt que passarà a formar part dels nostres sistemes per a la configuració de les dietes especials, amb la finalitat de facilitar-l'los una dieta personalitzada adequada d'acord amb la legislació i normativa vigent. Les dades proporcionades es conservaran mentre es mantingui la relació amb vostè i en tot cas, sempre que hi hagi un requeriment legal associat. Les persones interessades tenen dret a accedir a les seves dades personals, així com a sol·licitar la rectificació de les dades inexactes o, si escau, sol·licitar la seva supressió quan, entre d'altres motius, les dades ja no siguin necessàries per als fins que van ser recollides. En determinades circumstàncies i per motius relacionats amb la seva situació particular, els interessats podran oposar-se a el tractament de les seves dades, limitar el tractament o sol·licitar la portabilitat de les seves dades. Vostè podrà exercir materialment els seus drets a través del correu dpo@mediterranea-group.com o l'adreça postal C/ Arroyo del Soto, 17, Leganés (Madrid), aportant una còpia del seu DNI amb indicació de el dret que vol exercir. Així mateix, pot contactar amb el nostre Delegat de Protecció de Dades a l'adreça de correu electrònic indicada.

MEDITERRANEA DE CATERING, S.L como responsable del tratamiento recoge sus datos personales con el fin de gestionar y atender su solicitud. La base de legitimación para el tratamiento de sus datos es su consentimiento. Le informamos que sus datos serán únicamente tratados por MEDITERRANEA DE CATERING, S.L Le informamos que con su firma está consentiendo expresamente el tratamiento de los datos que nos proporciona, incluido el informe médico adjunto con su situación particular, los datos proporcionados se conservarán mientras se mantenga la relación con usted y en todo caso, siempre que exista un requerimiento legal asociado. Las personas interesadas tienen derecho a acceder a sus datos personales, así como a solicitar la rectificación de los datos inexactos o, en su caso, solicitar su supresión cuando, entre otros motivos, los datos ya no sean necesarios para los fines que fueron recogidos. En determinadas circunstancias y por motivos relacionados con su situación particular, los interesados podrán oponerse al tratamiento de sus datos, limitar el tratamiento o solicitar la portabilidad de sus datos. Usted podrá ejercer materialmente sus derechos a través del correo dpo@mediterranea-group.com o la dirección postal C/ Arroyo del Soto, 17, Leganés (Madrid), aportando una copia de su DNI con indicación del derecho que desea ejercer. Asimismo, puede contactar con nuestro Delegado de Protección de Datos en la dirección de correo electrónico indicada.

هي المسؤولة عن معالجة البيانات الشخصية بغرض إدارة الطلب بإكماله وتبليته. أساس مشروعية علاج الشدة هو موافقتك. التقرير الذي يحدد بأن التفاصيل سيتم معالجتها فقط بواسطة شركة MEDITERRANEA DE CATERING, S.L. L'informe que amb la seva signatura està consentint expressament el tractament de les dades que ens proporciona, inclòs l'informe mèdic adjunt que passarà a formar part dels nostres sistemes per a la configuració de les dietes especials, amb la finalitat de facilitar-l'los una dieta personalitzada adequada d'acord amb la legislació i normativa vigent. Les dades proporcionades es conservaran mentre es mantingui la relació amb vostè i en tot cas, sempre que hi hagi un requeriment legal associat. Les persones interessades tenen dret a accedir a les seves dades personals, així com a sol·licitar la rectificació de les dades inexactes o, si escau, sol·licitar la seva supressió quan, entre d'altres motius, les dades ja no siguin necessàries per als fins que van ser recollides. En determinades circumstàncies i per motius relacionats amb la seva situació particular, els interessats podran oposar-se a el tractament de les seves dades, limitar el tractament o sol·licitar la portabilitat de les seves dades. Vostè podrà exercir materialment els seus drets a través del correu dpo@mediterranea-group.com o l'adreça postal C/ Arroyo del Soto, 17, Leganés (Madrid), aportant una còpia del seu DNI amb indicació de el dret que vol exercir. Així mateix, pot contactar amb el nostre Delegat de Protecció de Dades a l'adreça de correu electrònic indicada.